



الاستثمار في السكان الريفيين

ترتيبات الدورة الرابعة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي

معلومات للسادة المشاركين في دورة المجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي
الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Christine Shantz

القائمة بأعمال خدمات اللغات والمؤتمرات
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: c.shantz@ifad.org

Maria Elena Chavez Hertig

مديرة وحدة المراسم والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2919
البريد الإلكتروني: m.chavezhertig@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الرابعة والعشرون بعد المائة
روما، 11-13 سبتمبر/أيلول 2018

ترتيبات الدورة الرابعة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي

- التاريخ: من يوم الثلاثاء 11 سبتمبر/أيلول الساعة 2.30 بعد الظهر وحتى يوم الخميس 13 سبتمبر/أيلول 2018.
- المكان: القاعة البيضوية (S-120)، الطابق تحت الأرضي، مقر الصندوق، Via Paolo di Dono 44، روما.
- الأوقات: من الساعة 9.00 صباحاً وحتى الساعة 1.30 ظهراً، ومن الساعة 3.00 بعد الظهر وحتى الساعة 7.00 مساءً، باستثناء يوم الافتتاح حيث سيبدأ الاجتماع في تمام الساعة 2.30 بعد الظهر.
- الغداء: الساعة 1.30 ظهراً، يومي الأربعاء والخميس.
- حفل الاستقبال بعد المجلس: بعد اختتام يوم عمل الثلاثاء 11 سبتمبر/أيلول، سيقم رئيس الصندوق حفل استقبال لجميع المندوبين في المساحة المخصصة للمؤتمرات.

أولاً - التسجيل

- الوفود: يرجى إخطار مكتب سكرتير الصندوق بأسماء جميع الأشخاص المكلفين من قبل الدولة العضو المعنية بحضور دورة المجلس التنفيذي (على البريد الإلكتروني mslp@ifad.org) في موعد أقصاه يوم الثلاثاء 4 سبتمبر/أيلول 2018. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن الوفود من مكتب التسجيل.
- ومن غير المطلوب من ممثلي الدول الأعضاء المعتمدين تقديم أوراق اعتماد خاصة بهذه الدورة إذا كانوا يحملون اعتماداً بتسمية حكومات بلادهم لهم ممثلين لها في دورات المجلس حتى إشعار آخر، إلا أنه لا بد من إدراج أسمائهم في قائمة المندوبين المقدمة إلى مكتب سكرتير الصندوق.
- التسجيل: يرجى التكرم بالتوجه فور الوصول إلى مكتب التسجيل الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات في الطابق تحت الأرضي للتسجيل والحصول على شارات الاجتماعات. والتسجيل متاح يوم الثلاثاء 11 سبتمبر/أيلول منذ الساعة 1.00 ظهراً، وحتى نهاية الدورة.
- ولا بد من حمل شارات الاجتماع للتمكن من الوصول إلى قاعة الاجتماع، ولا يمكن بأي حال من الأحوال إعاره شارة الاجتماع لمشارك آخر.

ثانياً - الوثائق والترجمة الفورية

- سيتم نشر الوثائق باللغات العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والإسبانية، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء <https://webapps.ifad.org/members/eb/124> وموقع الصندوق على شبكة الإنترنت www.ifad.org/web/guest/executive-board. يرجى الرجوع بانتظام إلى هذين الموقعين من أجل الاطلاع على الوثائق الجديدة.
- برنامج العمل: سوف يتاح برنامج العمل قبل أسبوعين من بداية الدورة.

- سوف توزع الوثائق المستكملة والمعروضة بعد آخر يوم عمل من الأسبوع السابق لدورة المجلس التنفيذي أثناء الدورة، وستتاح بأعداد محدودة في مكتب الوثائق (المساحة المخصصة للمؤتمرات، الطابق تحت الأرضي).
- يرجى تنزيل الوثائق على الأجهزة الإلكترونية الشخصية، وطبع الوثائق على جهتي الصفحة. كما يرجى التخلص من هذه الوثائق بوضعها في السلات الخاصة بإعادة تدويرها.
- ستتوفر الترجمة الفورية باللغات العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والإسبانية.
- هنالك وصلة سمعية-بصرية في قاعة الاستماع (قاعة إيطاليا للمؤتمرات [S-105]) للمراقبين المفوضين.

ثالثاً – مقر الصندوق

القاعات الأساسية في مقر الصندوق ذات الصلة بدورات المجلس التنفيذي

الموقع	أين	المعلومات
المدخل الأساسي		
• مكتب الحراسة	Via Paolo di Dono 44.	مكان الحصول على الشارات المؤقتة لدخول المبنى
الطابق الأرضي		
• البهو	داخل المدخل الرئيسي للبناء	مكان وجود المصاعد والسلالم المؤدية إلى المساحة المخصصة للمؤتمرات.
• الكافتيريا	يقع مدخل الكافتيريا على الطرف الأيمن من البهو	تقدم وجبة الغداء من الساعة 12.00 ظهراً وحتى الساعة 2.00 بعد الظهر، أما القهوة والمأكولات الخفيفة فتقدم طوال اليوم.
الطابق تحت الأرضي/المساحة المخصصة للمؤتمرات		
• القاعة البيضوية S-120	-	مكان انعقاد مناقشات الدورة. ينبغي حمل شارات الاجتماعات للوصول إلى هذه القاعة.
• قاعة إيطاليا للمؤتمرات S-105	-	قاعة الاستماع للمراقبين المفوضين. رابط الاتصال بالفيديو المخصص للدورة.
• مكتب الوثائق	-	مكان وجود نسخ ورقية من الوثائق.
• مكتب التسجيل	-	مكان التسجيل واستلام شارات الاجتماعات. التسجيل متاح يوم الثلاثاء 11 سبتمبر/أيلول الساعة 1.00 ظهراً وحتى نهاية الدورة.

الوصول إلى مقر الصندوق

- يبعد بناء مقر الصندوق حوالي 25 دقيقة بالسيارة عن مطار Leonardo da Vinci (Fiumicino).
- أقرب محطة مترو إلى مقر الصندوق هي محطة Laurentina (الخط B).
- مواعيد الباص المكوكي بين محطة مترو Laurentina ومقر الصندوق
- موقفا الباص المكوكي
- مقر الصندوق - عبر الشارع من مقر الحراسة عند المدخل الرئيسي للصندوق بين Via Paolo di Dono و 50 و 44؛ محطة مترو Laurentina - Viale Luca Gaurico 9-11
- من محطة مترو Laurentina إلى الصندوق في الأوقات التالية: 7.40، 7.55، 8.10، 8.25، 8.40، 8.55، 9.10، 9.25 صباحاً.

- **من مقر الصندوق إلى محطة مترو Laurentina**
في الأوقات التالية: 4.45، 5.05، 5.20، 5.35، 5.50، 6.05، 6.20، 6.35، 6.50 مساءً.
 - **سيارات الأجرة**
يمكن استدعاء سيارات الأجرة من مقر الحراسة عند المدخل الرئيسي.
 - **موقف السيارات**
تم حجز عدد محدود من المواقف للسادة المندوبين الذين يقودون سياراتهم دون الاستعانة بسائق (على أساس تقديم الخدمة لمن يأتي أولاً) في Via Paolo di Dono 44، وفي المرآب الخارجي خلف مبنى مقر الصندوق في Via Paolo di Dono 86.
 - يمكن للسادة المندوبين الذين يستعينون بسائق النزول من السيارات التي تقلهم أمام المدخل الرئيسي للمقر. ولن يسمح ببقاء أية سيارة خارج المواقف المحجوزة المذكورة أعلاه.
 - **الخدمات**
 - **التسهيلات المصرفية:** يوجد فرع لمصرف Banca Popolare di Sondrio في الطابق الأرضي بالقرب من صالة الاستقبال الرئيسية. ومواعيد العمل في المصرف هي من الساعة 8.30 صباحاً حتى الساعة 1.30 بعد الظهر ومن الساعة 2.30 حتى الساعة 4.00 بعد الظهر. كما توجد ماكينتان للصرف الآلي في الطابق الأرضي مقابل المصرف.
 - **الخدمات الطبية:** سيكون المستشار الطبي للصندوق وممرضة الصندوق متواجدين في مبنى المقر خلال الدورة. كما توجد أيضاً مرافق الإسعافات الأولية في الطابق الأرضي في الغرفة التالية B-033 B-034، B-035، B-036. وفي الحالات الطبية الطارئة، ستتخذ الترتيبات اللازمة لاستدعاء سيارة إسعاف من خلال الفريق الطبي في الصندوق.
 - **الاتصالات الهاتفية:** يمكن للسادة المندوبين تلقي الاتصالات الهاتفية في المساحة المخصصة للمؤتمرات على الأرقام التالية: 2285/2275 +39 06 5459 (مكتب الوثائق)؛ 2101/2112 (مكتب التسجيل).
 - **خدمة الإنترنت:** على رابط الشبكة **ifad_guest** وكلمة السر **ifadguest**.
 - **مقهى للإنترنت:** بالقرب من المقصف في المساحة المخصصة للمؤتمرات في الطابق تحت الأرضي.
 - **إيداع المعاطف والحقائب:** في المساحة المخصصة للمؤتمرات.
 - **المطاعم والمقاصف:** تتوفر القهوة والمشروبات الخفيفة والساندويتشات والحلويات في المقصف الكائن في الطابق الأرضي، والمقصف الموجود بالمساحة المخصصة للمؤتمرات في الطابق تحت الأرضي. ويقدم المقصف وجبة غداء من الساعة 12.00 ظهراً وحتى الساعة 2.00 بعد الظهر.
- رابعاً - ترتيبات الأمن وإمكانية الوصول
الأمان

- ستطبق إجراءات أمنية صارمة، تتضمن وجود أجهزة أشعة وأجهزة كشف معادن لتفتيش الحقائب. ويرجى من السادة المشاركين من لديهم أجهزة إلكترونية مزروعة في أجسادهم مثل جهاز ضبط دقات القلب ألا يمرروا من أجهزة كشف المعادن، إنما عليهم طلب المساعدة وإخطار حراس الأمن بوضعهم.
- وسيسمح فقط للأشخاص الذين يحملون تصاريح الأمن التي يصدرها الصندوق أو منظمة الأغذية والزراعة أو برنامج الأغذية العالمي بدخول المبنى. وفي حال عدم توفر هذه التصاريح، سيتم إصدار تصاريح أمن مؤقتة في مقر الحراسة الرئيسي للسماح للسادة المندوبين بدخول المبنى والتوجه إلى مكتب التسجيل الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات.

إمكانية الوصول

- مقر الصندوق مجهز بالكامل لإمكانية وصول مستخدمي الكراسي المتحركة، وهناك دورات مياه مجهزة لهذا الغرض في كل طابق من طوابقه. يرجى من السادة المندوبين الذين يحتاجون لتسهيلات أخرى التقدم بطلباتهم على عنوان البريد الإلكتروني التالي conferencestaff@ifad.org أو mslp@ifad.org.

خامساً - ترتيبات السفر والصراف

- **حجز الرحلات الجوية:** ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي مسؤولون عن شراء بطاقات سفرهم الخاصة بهم واتخاذ جميع التدابير الخاصة بإقامتهم في الفنادق.
- **المبالغ المستردة:** يغطي الصندوق تكلفة السفر الفعلي وبدل الإعاشة بصورة حصرية على أساس تسديد المبلغ المنفق حتى الحد الأقصى المسموح به في الصندوق، والذي سيتم إطلاع ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي عليه قبل كل دورة من دورات المجلس.
- **طلبات استرداد القيم/المدفوعات:** يرجى ممثلي الدول الأعضاء تقديم نسخة من تذكرة السفر، وقسيمة الصعود إلى الطائرة، أو أي إثبات آخر للسفر، بالإضافة إلى الإيصالات/الفواتير الخاصة بتكاليف الإقامة ومعلومات الحساب المصرفي الشخصي إلى مكتب التسجيل في الصندوق، أو إرسالها عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان التالي sec_budgetoffice@ifad.org. وسيتم تسديد التكاليف بعد كل دورة من دورات المجلس التنفيذي.

سادساً - مسائل عملية

- من الضروري أن تبدأ الاجتماعات في الوقت المحدد لها، لذا يرجى توخي الدقة في المواعيد.
- يرجى إقفال الهواتف المحمولة قبل دخول قاعة الاجتماعات.
- يرجى التحدث بسرعة معقولة وذلك لتيسير الترجمة الفورية.